

## L'Aventure des mots de la ville

à travers le temps, les langues, les sociétés

Sous la direction de Christian Topalov, Laurent Coudroy de Lille, Jean-Charles Depaule et Brigitte Marin

Collection "Bouquins"

Ce gros livre n'est pas tant un dictionnaire qu'un guide de voyage, une invitation à de multiples cheminements dans les villes et dans les mots, dans le temps, les langues, les sociétés urbaines.

Il est constitué de quelque 260 articles écrits par 160 auteurs, qui étudient les mots à l'aide desquels on parle aujourd'hui des villes dans sept langues européennes – l'allemand, l'anglais, l'espagnol, le français, l'italien, le portugais, le russe – et, en outre, l'arabe, langue d'un monde dont les interactions avec l'Europe ont toujours été intenses. Des variantes américaines de ces lexiques sont aussi étudiées.

Nous racontons dans ce livre les aventures des mots : « cité » et « città », « plaza » et « square », « prospect » et « boulevard », « funduq » et « jardim », « banlieue » et « suburb ». Ils voyagent dans le temps en changeant de sens sans changer d'aspect, et ces changements font partie de l'histoire sociale des villes, qu'ils permettent d'observer de façon originale. Ils voyagent aussi dans l'espace, parfois d'une langue à l'autre, ils font des allers et des retours. Les recherches érudites qui permettent de reconstituer ces histoires sont pleines de découvertes surprenantes, parfois désopilantes : ceux qui utilisent les mots, et ainsi les recréent sans cesse, se jouent des héritages, des concepts, des étymologies.

N'attendez pas ici des définitions justes, encore moins une étude des jargons de spécialistes : ce qui nous intéresse, c'est la façon dont sont effectivement utilisés les mots de tous les jours. Ceux qui permettent aux gens – de Rio ou du Caire, de Londres ou de Naples, de Paris ou de Marseille – de parler dans leur ville et de leur ville – pour la dire, mais aussi pour la changer.

### Biographie

L'ouvrage a été préparé sous la direction d'un sociologue (Christian Topalov, CNRS et EHESS), d'un géographe (Laurent Coudroy de Lille, Université de Paris Val de Marne), d'un anthropologue urbain (Jean-Charles Depaule, CNRS) et d'une historienne (Brigitte Marin, Université de Provence).

### Caractéristiques :

Parution : 2 septembre 2010  
Format : 132 x 198 mm mm, 1568 pages pages, 39 €  
ISBN : 978-2-221-11204-5

### Service de presse :

Agnès Dumortier  
adumortier@robert-laffont.fr

# L'AVENTURE DES MOTS DE LA VILLE

À TRAVERS LE TEMPS, LES LANGUES,  
LES SOCIÉTÉS

Sous la direction de  
Christian Topalov, Laurent Coudroy de Lille,  
Jean-Charles Depaule et Brigitte Marin

ГОРОД  
VILLE  
CIDADE  
CITTÀ  
STADT  
CIUDAD  
مدینة  
CITY

BOUQUINS

ROBERT LAFFONT

*Ce volume contient :*

ÉQUIPE DE DIRECTION DE  
L'AVENTURE DES MOTS DE LA VILLE

REMERCIEMENTS

CECI N'EST PAS UN DICTIONNAIRE  
*par Christian Topalov*

LA CONFECTION DE L'OUVRAGE  
*par Laurent Coudroy de Lille,  
Jean-Charles Depaule, Brigitte Marin et Christian Topalov*

MODE D'EMPLOI D'UNE NOTICE

NOTICES

RÉFÉRENCES DES DICTIONNAIRES DE LANGUE  
ET ENCYCLOPÉDIES GÉNÉRALES

INDEX DES MOTS ÉTUDIÉS PAR LANGUE  
INDEX DES MOTS ÉTUDIÉS PAR THÈME  
INDEX DES AUTEURS  
INDEX DES TRADUCTEURS